

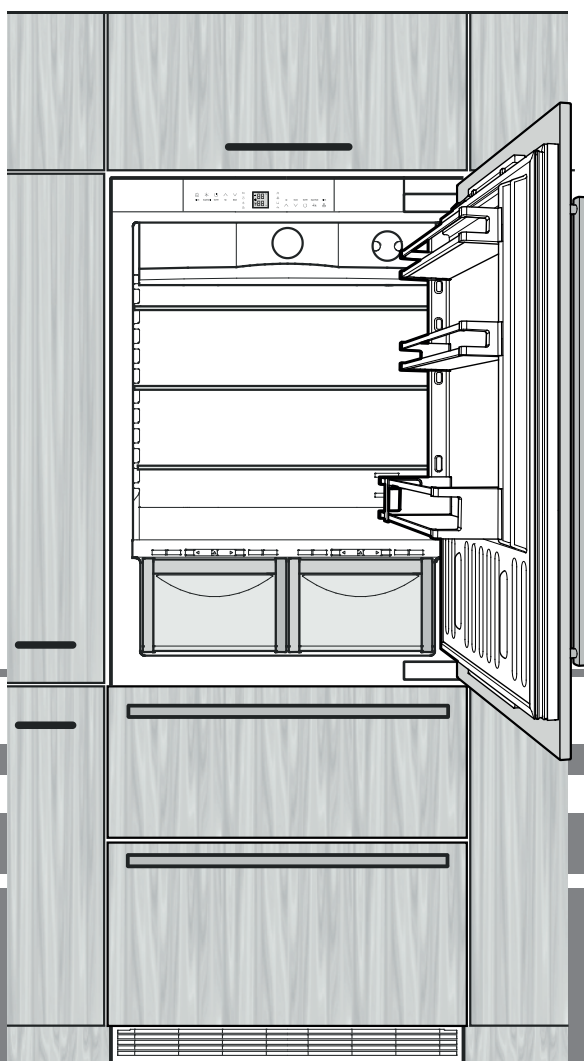
Übersetzung

Használati utasítás

Kombinált fagyasztós hűtőszekrény NoFrost funkcióval

16. oldal

HU



7084 834-00

ECBN 50

LIEBHERR

Biztonsági útmutatások és figyelmeztetések

- A személyi sérülések és anyagi károk elkerülésére a készüléket két személynek ajánlott kicsomagolnia és felállítania.
- A készülékben keletkezett károk esetén – a csatlakoztatás előtt – tájékozódni kell a szállítónál.
- A biztonságos üzemelés garantálására a készüléket csak a használati útmutatóban megadott adatok szerint szabad összeszerelni és csatlakoztatni.
- Hiba esetén a készüléket le kell választani a hálózatról. Húzza ki a hálózati csatlakozódugaszt vagy kapcsolja le, ill. csavarja ki a biztosítékot.
- A készülék hálózatról való leválasztásához ne a csatlakozókábelnél, hanem a dugasznál fogva húzza.
- A készüléken javításokat és beavatkozásokat csak az ügyfélszolgálattal szabad végezteni, ellenkező esetben a felhasználót fenyegető jelentős veszélyek keletkezhetnek. Ugyanez érvényes a hálózati csatlakozóvezeték cseréjére is.
- A készülék belsejében nem szabad nyílt lángot vagy gyújtóforrásokat alkalmazni. A készülék szállításakor és tisztításakor ügyelni kell arra, hogy a hűtőkör ne sérüljön meg. A készülék sérülése esetén a gyújtóforrásokat távol kell tartani, és a helyiséget jól át kell szellőztetni.
- A lábazatot, fiókokat, ajtókat stb. ne használja fellépőként vagy letámasztáshoz.
- A készüléket legalább 8 éves gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy a készülék biztonságos használatával kapcsolatban eligazításban részesültek, és megértették az ebből eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik olyan gyermekek, akik nem állnak felügyelet alatt.
- Kerülje, hogy bőre tartósan érintkezzen hideg felületekkel vagy a hűtőben/fagyasztóban tárolt árukkal. Ez fájdalmat, zsibbadásérzést és fagyásokat okozhat. A bőrrel való hosszabb érintkezés esetén óvintézkedéseket kell előírni, pl. védőkesztyűt kell viselni.
- Az étkezési jeget, különösen a vízjeget vagy jégkockákat a kivétel után ne azonnal és ne túl hidegen fogyasszák. Az alacsony hőmérsékletek miatt égési sérülések veszélye áll fenn.

- Ne fogyasszon túltárolt élelmiszereket, ezek ételmérgezést okozhatnak.
- Ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat vagy gyúlékony, pl. propán, bután, pentán stb. hajtóanyagú sprays dobozokat a készülékben. Az esetlegesen szivárgó gázokat az elektromos alkatrészek begyűjthetik. Az ilyen sprays dobozok a dobozon feltüntetett, a tartalomra vonatkozó adatokról vagy egy lángszimbólumról ismerhetők fel.
- Ne használjanak elektromos eszközöket a készüléken belül.
- A készülék csak zárt helyiségekben való használatra készült. A készüléket ne használja a szabadban, illetve nedves helyen vagy fröccsenő víznek kitett területen.
- A LED fénysávok a készülékben a készülék belsőjének megvilágítására szolgálnak. Ezek nem alkalmasak a helyiség világítására.

Az ártalmatlanításra vonatkozó útmutatások

A készülék értékes anyagokat tartalmaz, és a nem szelektíven gyűjtött kommunális hulladéktól elkülönített gyűjtésre kell adni. A leselejtezett készülékek ártalmatlanítását szakszerűen, a helyileg érvényes előírások és törvények szerint kell végezni.



A leselejtezett készülék hűtőkörét elszállításakor nem szabad megsérteni, hogy a tartalmazott hűtőközeg (adatok a típusútlán) és az olaj ne tudjon kontrollálatlanul távozni.

- A készüléket használhatatlanná kell tenni.
- Húzza ki a hálózati csatlakozódugaszt.
- Vágja el a csatlakozókábelt.



FIGYELMEZTETÉS

Fulladásveszély a csomagolóanyagok és fóliák miatt! Gyermekeket nem szabad hagyni játszani a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyagot hivatalos gyűjtőhelyre kell juttatni.

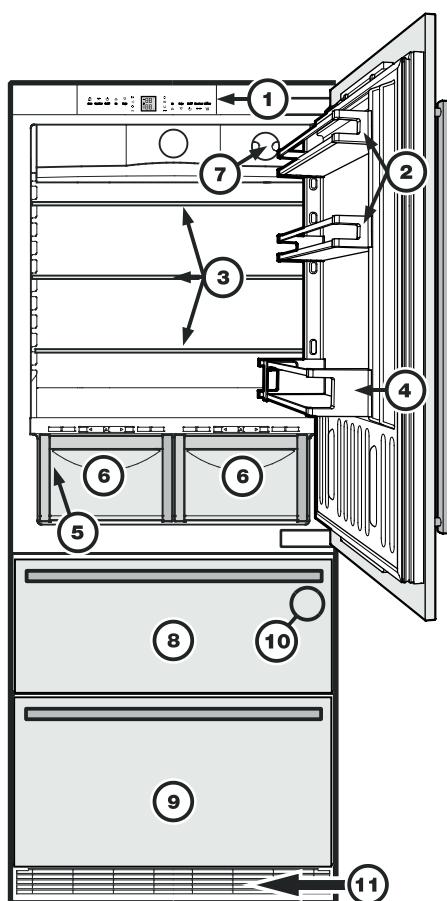


A készülék hátoldalán ilyen, vagy ehhez hasonló matrica található. Az ajtó és/vagy a burkolat habformázott paneljeire vonatkozik. A megjegyzés csak az újrahasznosításpontjából lényeges. Ne távolítsa el a matricát.

Termékadatok

Az 2017/1369/EU rendeletnek megfelelően a termékadatokat melléktük a készülékhez. A termék teljes adatlapja a Liebherr honlapon, a Letöltés részben áll rendelkezésre.

A készülék leírása



- ① Kezelő- és vezérlőelemek
- ② Áthelyezhető tárolók az ajtón
- ③ Áthelyezhető polcok
- ④ Palacktartó
- ⑤ Típus tábla (a bal zöldségtartó fiók mögött)
- ⑥ Zöldségtartó fiókok
- ⑦ Vízsűrű
- ⑧ Felső fagyasztófiók
- ⑨ Alsó fagyasztófiók
- ⑩ Jégkockakészítő (a felső fagyasztófiók belsejében)
- ⑪ Szellőzőrács. Ezen területen történik a hűtőegységhez szükséges légcsere.

A rácsot semmi esetre sem szabad letakarni vagy arra ráépíteni!

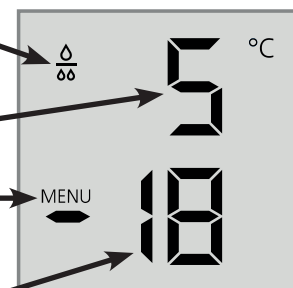
Hőmérséklet- és kontrollkijelző

A vízsűrűt ki kell cserélni

Hűtőréssz hőmérsékletkijelző

A menü üzemmód aktiválva van
(kiegészítő funkciók beállítása)

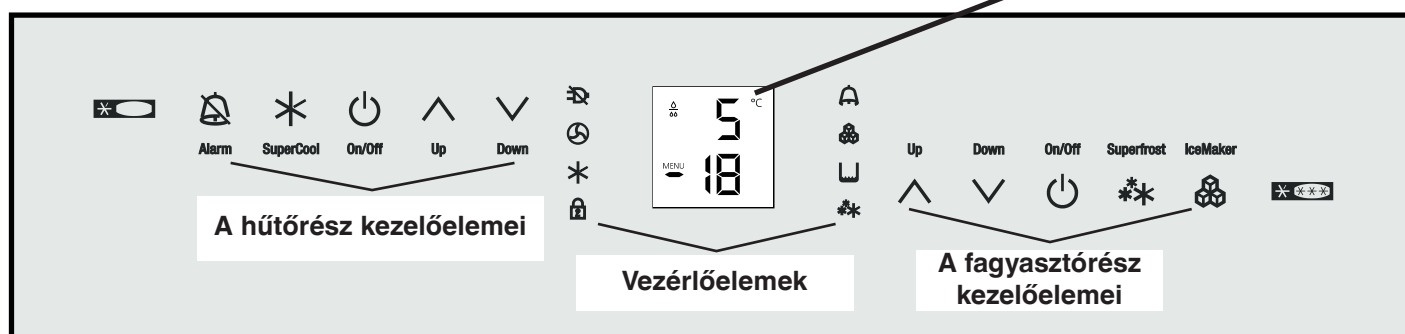
Fagyasztórész hőmérsékletkijelző



Kezelő- és vezérlőelemek

Az elektromos kezelőmező "kapacitív érintéstechnológiával" rendelkezik. Minden egyes funkció az adott szimbólum megérintésével aktiválható.

A pontos érintési pont a szimbólum és a felirat között van



A hűtőréssz kezelőelemei

- Alarm (riasztás) némitása (hűtő- és fagyasztórész)
- SuperCool
- Hűtőréssz BE/KI
- Hőmérséklet-beállító gombok

Vezérlőelemek

- Hálózatkimaradás LED
- Porszűrő LED
A készülék lábázatában található porszűrőt ki kell tisztítani.
- SuperCool LED
- Gyermekezár LED
- Alarm (riasztás) LED
- Jégkockakészítő BE LED
- SuperFrost LED

A fagyasztórész kezelőelemei

- Hőmérséklet-beállító gombok
- Fagyasztórész BE/KI
- SuperFrost
- Jégkockakészítő BE/KI

A készülék alkalmazási területe

A készülék kizárólag élelmiszerek hűtésére alkalmas háztartási vagy ehhez hasonló területen. Ilyennek számít pl. a készülék használata

- személyzeti konyhákban, reggeliző panziókban,
- vendégek által nyaralókban, hotelekben, motelekben és más szálláshelyeken,
- a cateringben és hasonló nagykereskedelmi szolgáltatásokban.

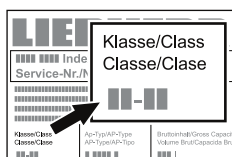
A készüléket kizárólag a háztartásban megszokott keretek között használja. Minden ettől eltérő felhasználási mód nem megengedett. A készülék nem alkalmas gyógyszerek, vérplazma, laboratóriumi preparátumok vagy más, a gyógyászati termékekről szóló 2007/47/EK sz. irányelv hatálya alá tartozó anyagok és termékek tárolására és hűtésére. A készülék visszaélészerű használata a készülékben tárolt áru károsodását vagy tönkremenetelét okozhatja. Továbbá a készülék nem alkalmas robbanásveszélyes területen való üzemeltetésre.

Klímaosztály

A klímaosztály azt adja meg, hogy a készüléket milyen helyiség hőmérsékleten szabad üzemeltetni a maximális hűtőteljesítmény eléréséhez.

A klímaosztály a típustáblán van feltüntetve.

A típustábla elhelyezése az **A készülék leírása** c. fejezetben található.



Klímaosztály	Helyiség hőmérséklet
SN	+10 °C - +32 °C
N	+16 °C - +32 °C
ST	+16 °C - +38 °C
T	+16 °C - +43 °C
SN-ST	+10 °C - +38 °C
SN-T	+10 °C - +43 °C

A készüléket nem szabad a megadott helyiség hőmérsékletektől eltérő hőmérsékleten üzemeltetni!

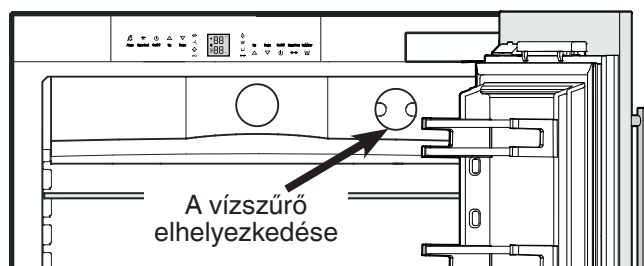
Energiatakarékosság

- Mindig ügyeljen a jó szellőzésre. A szellőzőnyílásokat, ill. -rácsokat ne takarja le.
- A ventilátor légréseit mindig tartsa szabadon.
- A készüléket ne állítsa fel közvetlen napsugárzásnak kitett területen, tűzhely, fűtés és hasonló mellett.
- Az energiafogyasztás függ a felállítási feltételektől, pl. a környezeti hőmérséklettől.
- A készüléket lehetőleg rövid időre nyissa ki.
- Az élelmiszereket szétválogatva helyezze el a készülékben.
- Minden élelmiszert jól becsomagolva és lefedve tároljon. Kerülni kell a dér képződését.
- Meleg ételek behelyezése: először hagyja szobahőmérsékletűre hűlni.
- A mélyhűtött árukat hagyja a hűtőtérben felengedni.
- Hosszabb üzemszünet (pl. szabadság) esetén a hűtőrészt ürítse és kapcsolja ki.

Vízszűrő

Üzembe helyezés előtt a mellékelt vízszűrőt helyezze be a hűtő rész belsejének hátfalába.

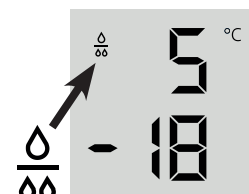
Ezáltal garantálható a jégkockák jó minősége, és a vízkör mentesül a szilárd anyagoktól, pl. a homoktól.



Ha kijelzőn megjelenik a cseppszimbólum, akkor ki kell cserélni a vízszűrőt.

A szűrő a szakkereskedelemben szerelhető be.

A cseppszimbólumot a vízszűrő cseréjét követően törölni kell. Ez a "Beállítási üzemmód" c. fejezetben van ismertetve.



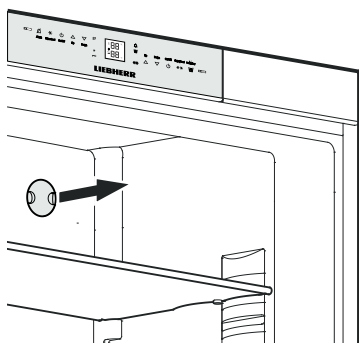
Figyelem!

A baktériumok elszaporodásának elkerülésére a szűrőt ki kell cserélni, ha a cseppszimbólum megjelenik a kijelzőn!

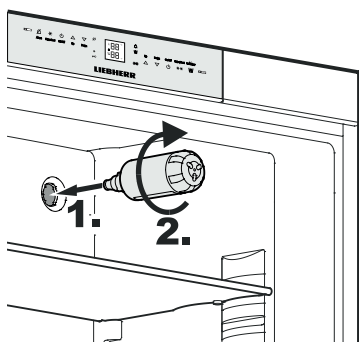
A szűrő behelyezésekor vagy eltávolításakor nem kell megszakítani a vízbetáplálást.

A vízszűrő behelyezése

1. Vegye le a borítást a vízszűrő lábazatáról.

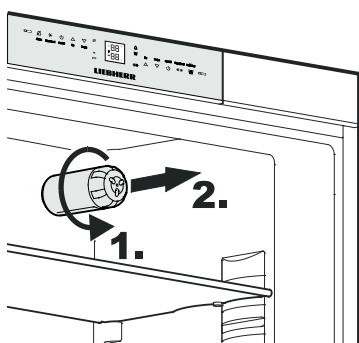


2. Helyezze be a vízszűrőt és forgassa el 90°-kal az óramutató járásával egyező irányban.



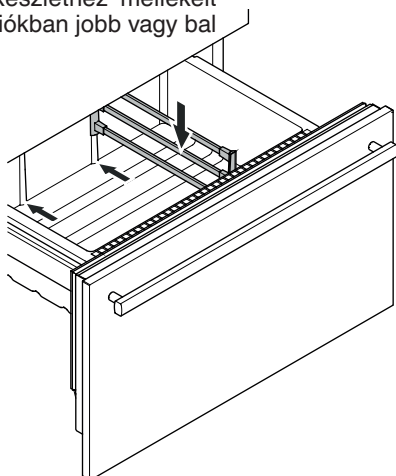
A vízszűrő eltávolítása

3. Forgassa el a vízszűrőt 90°-kal az óramutató járásával ellentétes irányban és húzza ki.



Elválasztó rács az alsó fagyasztófiókhoz

Igény szerint a tartozékkészlethez mellékelt elválasztó rácsot az alsó fiókban jobb vagy bal oldalt be lehet szerelni.



A készülék be- és kikapcsolása

Üzembe helyezés előtt ajánlott a készüléket kitisztítani, részletebb információk ehhez a "Tisztítás" c. fejezetben találhatók. Csak akkor helyezze be a fagyasztott árut, ha a kijelzőn legalább -18 °C hőmérséklet látható. A hűtő- és a fagyasztórész egymástól függetlenül működtethető.



On/Off

Bekapcsolás: Nyomja meg az On/Off (Be/Ki) szimbólumokat (a bal oldali jelenti a hűtőrészt, a jobb oldali a fagyasztórészt) úgy, hogy a hőmérsékletkijelzések világítsanak/villogjanak.



On/Off

Kikapcsolás: Nyomja le az On/Off szimbólumokat kb. 3 másodpercre.

A hőmérséklet beállítása

A készülék alapértelmezésként normál üzemelésre van beállítva, a hűtőréssben +5 °C, a fagyasztórészben pedig -18 °C ajánlott.



Up Down

A hőmérséklet csökkentése/hidegebb:

Nyomja meg a Down (Le) szimbólumot, a bal oldali a hűtőrésshez, a jobb oldali pedig a fagyasztórészhez.



Down Up

A hőmérséklet növelése/melegebb:

Nyomja meg az adott Up (Fel) szimbólumot.

- Beállítás alatt villog a beállítási érték.
- Első lenyomáskor a kijelzőn a mindenkori aktuális beállítási érték (= előírt érték) jelenik meg.
- Újabb rövid lenyomással a beállítási érték 1 °C-os lépésekben változik, hosszabban lenyomva folyamatosan.
- Egy adott szimbólum lenyomását követően kb. 5 másodperc elteltével az elektronika automatikusan átvált, és a tényleges fagyasztó-, ill. hűtőhőmérséklet (= tényleges érték) jelenik meg.
- A hőmérséklet beállítható a hűtőréssben: 9 °C és 3 °C között, a fagyasztórészben: -14 °C és -28 °C között.

Hőmérsékletkijelző

Normál üzemmódban

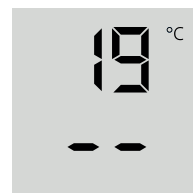
- az átlagos hűtőtér-hőmérséklet és
- a fagyasztott áru legmagasabb hőmérséklete jelenik meg.

Üzembe helyezéskor és meleg készülék esetén a kijelzőn addig csíkok jelennek meg, amíg a hőmérséklet el nem éri a kijelzési tartomány egy hőmérsékletértékét (0 °C alatt a fagyasztórészben).

A kijelző akkor villog, ha

- módosítja a hőmérséklet-beállítását vagy
- a hőmérséklet több fokkal emelkedett, a hűtőteljesítmény-vesztésre való utalásként. Pl. friss "meleg" élelmiszerek berakásakor, valamint fagyasztott áruk kivételekor és átrendezésekor a beáramló meleg levegő által a hőmérséklet rövid időre megemelkedhet.

Ha a kijelzőn **F1** - **F5** jelenik meg, akkor a készüléknél hiba áll fenn. Ekkor kérjük, forduljon az ügyfélszolgálathoz és közölje ezt a kijelzést.



Figyelmeztető hang

A készülék riasztás funkcióval rendelkezik.

Riasztás - A készülék ajtaja nyitva

Ha a készülék valamelyik ajtaja 60 mp-nél hosszabb ideig nyitva van, akkor figyelmeztető hang hallatszik.

Az Alarm Ki szimbólum lenyomásával kikapcsolható a figyelmeztető hang. Ha becsukják az ajtót, a figyelmeztető hang ismét működésre kész.



Riasztás - A fagyasztórész hőmérséklete túl magas

Akkor szólal meg, ha nincs elég hideg a fagyasztórészben. Ezzel egyidejűleg villog a hőmérsékletkijelző és a  LED.

A hang az **ALARM** szimbólum lenyomásával némul el.

A hőmérsékletkijelzés addig villog tovább, amíg a riasztási állapot meg nem szűnt.

Ez az eset akkor következhet be:

- ha hosszabban nyitott fagyasztórészajtónál meleg helyiség levegő áramlik be;
- hosszabb áramkimaradást követően;
- a készülék meghibásodása esetén.

Minden esetben ellenőrizze, hogy olvadt-e fel vagy romlott-e meg élelmiszer.

Hálózatkimaradás/FrostControl-kijelzés

Ha a kezelőpanelon villog a  LED, akkor ez a következőt jelenti: A fagyasztórész hőmérséklete hálózatkimaradás vagy az utolsó órákban vagy napokban történt áramkimaradás miatt túlságosan megemelkedett.

Ha a  kijelzés közben lenyomja az **ALARM** szimbólumot, akkor a kijelzőn a hálózatkimaradás alatt beállt legmagasabb hőmérséklet jelenik meg.



Felmelegedéstől vagy akár felengedéstől függően ellenőrizni kell az élelmiszerek minőségét, és dönteni kell a további felhasználásról.

A legmagasabb hőmérséklet kb. egy percre jeleníthető meg. Ezt követően az elektronika újból a tényleges fagyasztórész-hőmérsékletet mutatja.

Az **ALARM** szimbólum újbóli lenyomásával a kijelzés idő előtt törölhető.

SuperCool

A SuperCool funkcióval a hűtőrész a legnagyobb hűtőtéljesítményre kapcsolható. Ez különösen akkor ajánlott, ha nagy mennyiségű élelmiszert, italt, frissen elkészített süteményt vagy ételeket szeretne a lehető leggyorsabban lehűteni.

Bekapcsolás: Nyomja le a SuperCool gombot röviden  úgy, hogy a hozzá tartozó  LED világítson. A hűtési hőmérséklet a legalacsonyabb értékre csökken.

Útmutatás: A SuperCool funkciónak némileg magasabb az energiafogyasztása. Azonban kb. 6 óra után az elektronika automatikusan visszavált az energiatakarékos normál üzemmódra. Igénytől függően a SuperCool funkciót korábban is kikapcsolhatja.

Kikapcsolás: Nyomja meg újból úgy, hogy a  LED ne világítson.

Beállítási üzemmód

Beállítási üzemmódban a következő funkciók aktiválhatók:

 = Shabbat üzemmód

 = Gyermekekzár

 = Vízsűrűcsere megerősítése

 = Jégkockakészítő - Szabadság állás

 = Vízmennyiség a jégkockatálcahoz

 = BioFresh-hőmérséklet beállítása

 = Kijelző fényerő

 = Ajtótömítés fűtésvezérlés

 = Porszűrőtisztítás megerősítése

Beállítási üzemmód aktiválása

- Nyomja le a **SuperFrost** szimbólumot 5 mp-re



- A **SuperFrost LED**  5 mp-ig világít,

- 5 mp után  villog a kijelzőn.

A készülék ekkor beállítási üzemmódban van.

A funkciók a hőmérséklet-beállítási szimbólumokkal aktiválhatók a fagyasztórészhez.



Útmutatás

Beállítási üzemmódban a kijelző villog.

Kilépés a beállítási üzemmódból

- Nyomja meg a fagyasztórészhez tartozó **On/Off** szimbólumot



A készülék normál üzemmódra vált.

5 = Shabbat üzemmód

Ez a beállítás teljesíti a vallási követelményeket shabbatkor vagy ünnepnapokon.

Ha a shabbat üzemmód aktiválva van, akkor a vezérlőelektronika néhány funkciója le van kapcsolva.

- A belső világítás kikapcsolva marad, ha a készülék valamelyik ajtaját kinyitják.
- A ventilátor a készülék belsejében az aktuálisan beállított állapotban (bekapcsolva vagy kikapcsolva) marad, ha kinyitják valamelyik ajtót.
- Nincs ajtónyitási riasztás.
- Nincs hőmérséklet-riasztás.

A shabbat üzemmód aktiválása

- Aktiválja a beállítási üzemmódot a **SuperFrost** szimbólum 5 másodpercre való lenyomásával.

- A kijelzőn 5 látható.

- Nyomja le a **SuperFrost** szimbólumot.

- A kijelzőn  látható.

- Nyomja le újból a **SuperFrost** szimbólumot.

- A kijelzőn  látható.

A shabbat üzemmód aktiválva van.

- Kilépés a beállítási üzemmódból a fagyasztórészhez tartozó **On/Off** szimbólum lenyomásával.

Útmutatás

A shabbat üzemmód automatikusan deaktiválódik 120 óra elteltével.

A shabbat üzemmód deaktiválása

- Aktiválja a beállítási üzemmódot a **SuperFrost** szimbólum 5 másodpercre való lenyomásával.

- A kijelzőn 5 látható

- Nyomja le a **SuperFrost** szimbólumot.

- A kijelzőn  látható

- Nyomja le újból a **SuperFrost** szimbólumot.

A kijelzőről eltűnik az 5.

A shabbat üzemmód deaktiválva van.

- Kilépés a beállítási üzemmódból a fagyasztórészhez tartozó **On/Off** szimbólum lenyomásával.

Ç = Gyermezkár

A gyermezkár megakadályozza a készülék nem szándékolt lekapcsolását.

A gyermezkár aktiválása

- Aktiválja a beállítási üzemmódot a **SuperFrost** szimbólum 5 másodpercre való lenyomásával.

- Nyomja a fagyasztórészhez tartozó **Down** szimbólumot addig, hogy a kijelzőn Ç jelenjen meg.

- Nyomja le a **SuperFrost** szimbólumot.

- A kijelzőn  látható.

- Nyomja le újból a **SuperFrost** szimbólumot.

- A Ç LED világít, a gyermezkár aktiválva van.

- Kilépés a beállítási üzemmódból a fagyasztórészhez tartozó **On/Off** szimbólum lenyomásával.

A gyermezkár deaktiválása

- Aktiválja a beállítási üzemmódot a **SuperFrost** szimbólum 5 másodpercre való lenyomásával.

- A kijelzőn  látható.

- Nyomja meg a **SuperFrost** szimbólumot.

- A kijelzőn  látható.

- Nyomja le újból a **SuperFrost** szimbólumot.

- A Ç LED kialszik, a gyermezkár deaktiválva van.

- Kilépés a beállítási üzemmódból a fagyasztórészhez tartozó **On/Off** szimbólum lenyomásával.

F = Vízszűrőcsere megerősítése

Miután kicserélték a vízszűrőt, a cseppszimbólumot törölni kell a kijelzőn.

A cseppszimbólum törlése

- Aktiválja a beállítási üzemmódot a **SuperFrost** szimbólum 5 másodpercre való lenyomásával.

- Nyomja a fagyasztórészhez tartozó **Down** szimbólumot addig, hogy a kijelzőn F jelenjen meg.

- Nyomja le a **SuperFrost** szimbólumot.

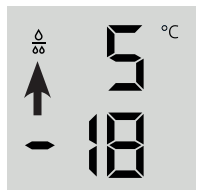
- A kijelzőn  látható.

- Nyomja le újból a **SuperFrost** szimbólumot.

- A kijelzőn  látható.

- A cseppszimbólum törlése megtörtént.

- Kilépés a beállítási üzemmódból a fagyasztórészhez tartozó **On/Off** szimbólum lenyomásával.



I = Jégkockakészítő - Szabadság állás

Lásd a "Jégkockakészítő" c. fejezetet.

E = Vízmennyiség a jégkockatálcához

Ha az előállított jégkockák túl kicsik, akkor beállítható a betáplált vízmennyiség.

A vízmennyiség beállítása

- Aktiválja a beállítás üzemmódot a **SuperFrost** szimbólum 5 másodpercre való lenyomásával.
- Nyomja a fagyasztórészhez tartozó **Down** szimbólumot addig, hogy a kijelzőn **E** jelenjen meg.
- Nyomja le a **SuperFrost** szimbólumot.
- A kijelzőn  látható.

- Nyomja le egyszer a fagyasztórészhez tartozó **Up** szimbólumot úgy, hogy a kijelzőn az **E 4** jelenjen meg.

Figyelem!

Egy fokozatnál ne változtasson többet. Ha a beállított érték túl nagy, akkor a jégkockakészítő jégkockatálcája túlcsoordulhat.

- Nyomja le újból a **SuperFrost** szimbólumot.
- Kilépés a beállítási üzemmódból a fagyasztórészhez tartozó **On/Off** szimbólum lenyomásával.

A következő napokban ellenőrizze a jégkockák méretét. Ha a jégkockák még mindig túl kicsik, végezze el újból a fent felsorolt lépéseket.

b = BioFresh-hőmérséklet beállítása

A BioFresh-fiókokban módosítható a hőmérséklet.

A BioFresh-hőmérséklet beállítása

- Aktiválja a beállítás üzemmódot a **SuperFrost** szimbólum 5 másodpercre való lenyomásával.
- Nyomja a fagyasztórészhez tartozó **Down** szimbólumot addig, hogy a kijelzőn **b** jelenjen meg.
- Nyomja le a **SuperFrost** szimbólumot.
- A kijelzőn  látható.
- Nyomja meg a fagyasztórészhez tartozó **Up/Down** szimbólumokat és a
b 5 - **b 9** beállítással növelje a hőmérsékletet (melegebb),
b 4 - **b 1** beállítással csökkentse a hőmérsékletet.



VIGYÁZAT!

A **b4** - **b1** értékeknél a hőmérséklet 0 °C alá csökkenhet a rekeszekben. Az élelmiszerek megfagyhatnak.

- A kívánt értéknél nyomja meg a **SuperFrost** szimbólumot.
- Kilépés a beállítási üzemmódból a fagyasztórészhez tartozó **On/Off** szimbólum lenyomásával.

h = Kijelző fényerő

A kijelző fényerejének beállítása

- Aktiválja a beállítás üzemmódot a **SuperFrost** szimbólum 5 másodpercre való lenyomásával.
- Nyomja a fagyasztórészhez tartozó **Down** szimbólumot addig, hogy a kijelzőn **h** jelenjen meg.
- Nyomja le a **SuperFrost** szimbólumot.
- A kijelzőn  látható.
- Nyomja meg a fagyasztórészhez tartozó **Up/Down** szimbólumokat és válasszon a következő beállítások közül:
h 0 = minimális fényerőtől
h 5 = maximális fényerőig.
- A kívánt értéknél nyomja meg a **SuperFrost** szimbólumot.
- Kilépés a beállítási üzemmódból a fagyasztórészhez tartozó **On/Off** szimbólum lenyomásával.

H = Alsó zsanér fűtésvezérlés

Ha az alsó zsanér területén vagy a hűtő- és fagyasztórész között az alaplapon kondenzvíz képződik, akkor növelje az alaplapon mögötti fűtés fűtőtéljesítményét.

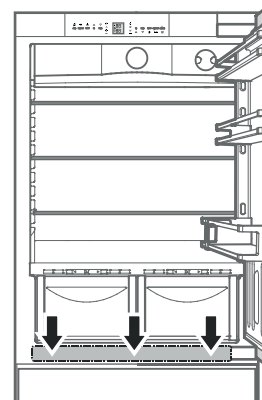
A gyári beállítás **HA** = közepes fűtőtéljesítmény.

A fűtőtéljesítmény módosítása

- Aktiválja a beállítás üzemmódot a **SuperFrost** szimbólum 5 másodpercre való lenyomásával.
- Nyomja a fagyasztórészhez tartozó **Down** szimbólumot addig, hogy a kijelzőn **H** jelenjen meg.
- Nyomja le a **SuperFrost** szimbólumot.
- A kijelzőn  látható.
- Nyomja meg a fagyasztórészhez tartozó **Up/Down** szimbólumokat és válassza a következőt:
HA = enyhe harmatképződésnél
H 1 = erős harmatképződésnél
H 0 = a fűtés kikapcsolása
- A kívánt értéknél nyomja meg a **SuperFrost** szimbólumot.
- Kilépés a beállítási üzemmódból a fagyasztórészhez tartozó **On/Off** szimbólum lenyomásával.

Útmutatás

Normál környezeti feltételeknél nincs harmatképződés. Magas páratartalomnál és alacsony környezeti hőmérsékletnél ez a berendezés segít elkerülni a harmatképződést.



⏻ = Porszűrőtisztítás megerősítése

Miután megtörtént a porszűrő tisztítása a készülék lábazatában, a  porszűrő LED-et törölni kell a kijelzőn.

A porszűrő szimbólum törlése

- Aktiválja a beállítás üzemmódot a **SuperFrost** szimbólum 5 másodpercre való lenyomásával.
- Nyomja a fagyasztórészhez tartozó **Down** szimbólumot addig, hogy a kijelzőn  jelenjen meg.

- Nyomja le a **SuperFrost** szimbólumot.
- A kijelzőn  látható

- Nyomja le újból a **SuperFrost** szimbólumot.
- A kijelzőn  látható

- A porszűrő szimbólum törlése megtörtént.

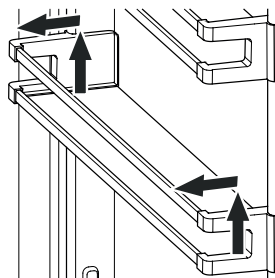
- Kilépés a beállítási üzemmódból a fagyasztórészhez tartozó **On/Off** szimbólum lenyomásával



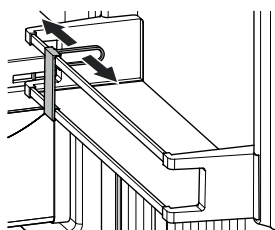
Felszereltség

Az ajtóra szerelt tárolók áthelyezése

Emelje fel a tárolót függőlegesen felfelé, vegye ki előre, és helyezze vissza fordított sorrendben más magasságban.

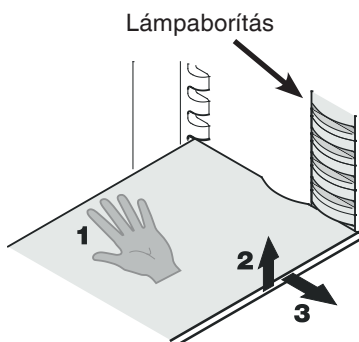


A **palacktartó** eltolásával biztosíthatja a palackokat felborulás ellen az ajtó nyitásakor és csukásakor.



Polcok áthelyezése

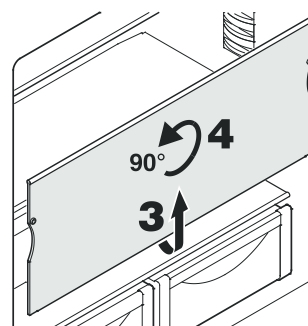
1. Támassza meg alul a polcot annak megakadályozására, hogy az hátrabilenjen.
2. Elöl emelje meg a polcot.
3. Húzza ki előre a polcot annyira, hogy a kerek kivágás egy vonalban legyen a lámpaborítással.
4. Emelje fel a polcot és tegye vissza a kívánt pozícióban.



Lámpaborítás

Polcok kivétele

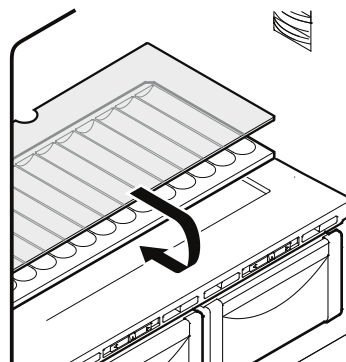
1. Kövesse az előző fejezet első három pontját.
2. Vezesse a polcot lefelé, röviddel a zöldes fiók tetejéig.
3. Húzza előre a polcot felfelé annyira, hogy függőlegesen álljon.
4. Forgassa el a polcot 90°-kal és vegye ki.



Palacktartó

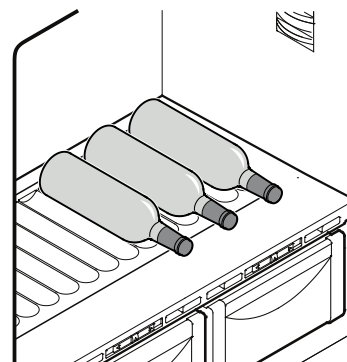
A BioFresh-fiókok feletti polc palackok vízszintes tárolására használható.

Vegye ki az üveglapot és helyezze a polclap alá.



A polclapban kialakított mélyedések a palackok biztonságos tárolását garantálják.

Magas palackok tárolása esetén az ajtóra szerelt alsó tartót felfelé át kell helyezni.

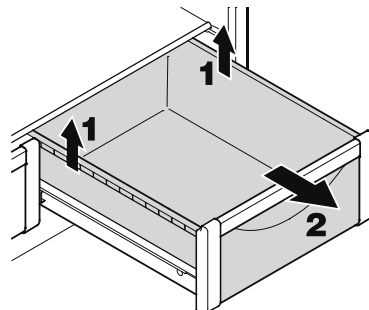


A BioFresh-fiók kivétele

Húzza ki egészen a fiókot, fogja meg a hátuljánál és emelje ki.

A BioFresh-fiók behelyezése

Tegye a fiókot a kihúzó sínre. A sínre teljesen ki kell húzni, és azoknak a fiók elejéhez kell érni. Tolja be a fiókot.



Belső világítás

A belső világítás a hűtőrészben jobbra, balra és felül, a fagyasztórészben pedig a fiókok felett van elhelyezve. Akkor világít, ha kinyitják a hűtőrész egyik ajtaját vagy az egyik fagyasztófiókot.

A világítás kikapcsol, ha az egyik ajtó vagy az egyik fagyasztófiók 15 percnél tovább nyitva van. Ezzel egy időben felhangzik a figyelmeztető hang.

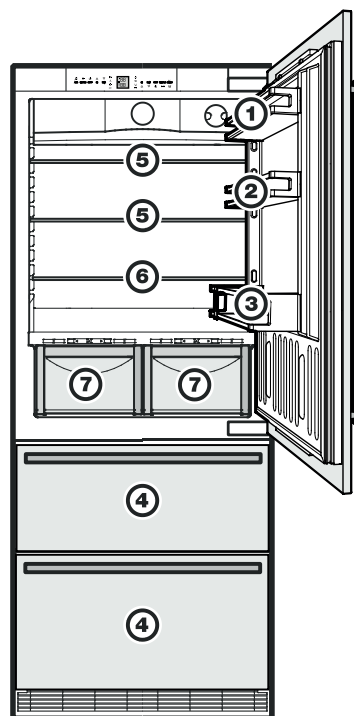
Ha az egyik fénysáv nem világít, akkor az meghibásodott.

A LED világítás fényintenzitása az 1/1M lézerosztálynak felel meg.



A lámpaborítást csak az ügyfélszolgálat távolíthatja el. Ha a borítást eltávolítják, közvetlen közeliől ne nézzenek optikai lencsékkel közvetlenül a világításba. Ekkor a szemek károsodhatnak.

Élelmiszerek behelyezése



- (1) Vaj, sajt
- (2) Tojás
- (3) Palackok
- (4) Mélyfagyasztott ételek, jégkocka
- (5) Hús, kolbász, tejtermékek
- (6) Pékáru, készételek
- (7) Gyümölcs, zöldség, saláta (magasra állított páratartalomnál)

Hús, kolbász, tejtermékek (alacsonyra állított páratartalomnál)

A beállítható páratartalomra vonatkozó magyarázat a **BioFresh rész** c. részben található.

Útmutatás

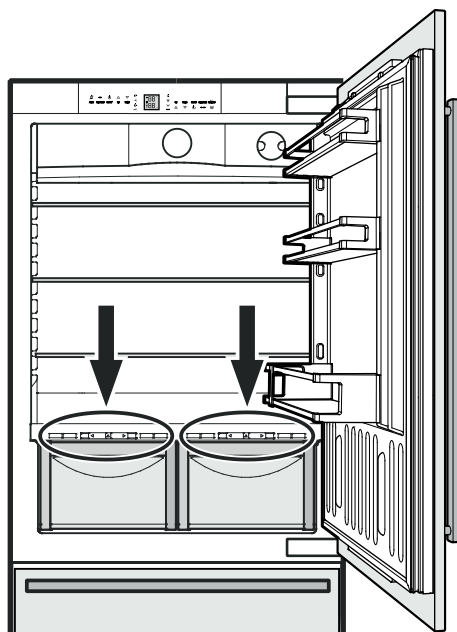
- A könnyen szagot vagy ízt engedő vagy átvevő élelmiszereket, valamint folyadékokat mindig zárt edényekben vagy lefedve kell tárolni.
- A magas alkoholtartalmú italokat csak szorosan lezárva és állítva szabad tárolni.

BioFresh rész

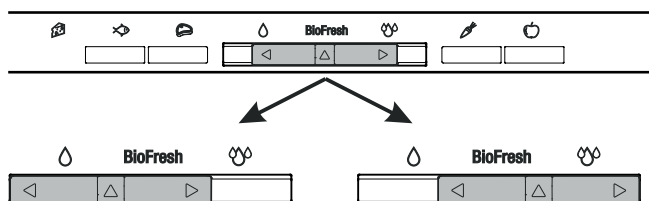
A BioFresh rész a normál hűtéshez képest akár háromszor olyan hosszú tárolási időt tesz lehetővé.

A kicsivel 0 °C feletti állandó hőmérséklet és a beállítható páratartalom különböző élelmiszereknek optimális tárolási feltételeket biztosít.

A BioFresh rekesz teljesíti a hűtőkészülékek tárolórekeszére vonatkozó, EN ISO 15502 szabvány szerinti követelményeket.



A nedvesség beállítása



Száraz

A kis nedvességszimbólum-tolókát tolja el balra.

Kedvező beállítás száraz vagy csomagolt élelmiszerekhez, pl. tejtermékekhez, húshoz, halhoz, kolbászhoz.

Nedves

Magas, max. 90%-os relatív páratartalom, a nagy nedvességszimbólum-tolókát tolja jobbra.

Kedvező beállítás csomagolás nélkül elhelyezett, magassaját nedvességtartalmú élelmiszerekhez, pl. salátához, zöldségekhez, gyümölcsökhöz.

Útmutatások

- A páratartalom a rekeszben függ a behelyezett hűtött áru saját nedvességtartalmától, valamint a nyitási gyakoriságtól.
- Az élelmiszerek frissességi foka és minősége döntő a tárolási idő szempontjából.
- A csomagolás nélküli állati és növényi eredetű élelmiszereket külön kell tárolni, és szétválogatva kell a rekeszekben elhelyezni. Ha helyhiány miatt együtt kell tárolni, akkor ezeket csomagolva kell behelyezni! Különböző húsfajtákat ne hozzanak egymással közvetlen érintkezésbe, ezeket mindig csomagolással kell elválasztani; így elkerülhető a csíráztatás általi, idő előtti megromlás.
- A következők nem valók a BioFresh részbe: keménysajt, burgonya, idegre érzékeny zöldségek, pl. uborka, padlizsán, avokado, félig érett paradicsom, cukkini, valamennyi hidegre érzékeny déligyümölcs, pl. ananász, banán, grapefruit, dinnye, mangó, papaya stb.

A fagyasztorész leírása

Mindkét fiók használható élelmiszerek lefagyasztására vagy mélyfagyasztott ételek tárolására.

Fontos

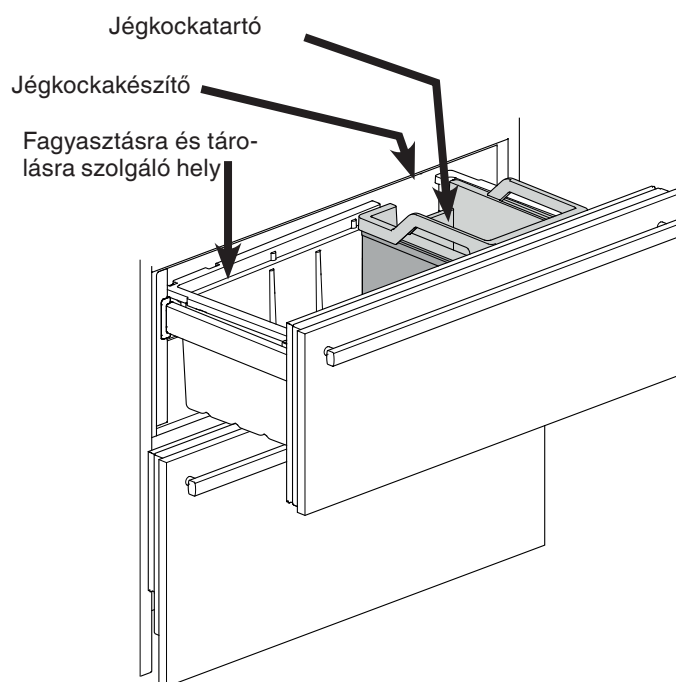
A készülék lehető legkedvezőbb energiafogyasztásának eléréséhez az alsó fagyasztorész edényét be kell helyezni a készülékbe.

A jégkockatartó a felső fagyasztorész fiókban csak jégkockákhoz való.

Ha a fagyasztáshoz és tároláshoz a teljes felső fiókra szükség van, akkor a jégkockatartót ki lehet venni.

Fontos

A jégkockakészítő nem adagol ki jégkockákat, ha kiveszik a jégkockatartót.



Fagyasztás

A friss élelmiszereket lehetőleg gyorsan a magjukig át kell fagyasztani, és már a fagyasztorészba helyezett áruknak "hidegtartalékkal" kell rendelkeznie. Ezt teszi lehetővé a SuperFrost berendezés.

Maximum annyi "kg" friss élelmiszert tud lefagyasztani 24 óra alatt, amennyi a típus-táblán a "fagyasztóképesség" alatt fel van tüntetve.

Gefriervermögen / Freezing Capacity Pouvoir de Congel / Capac. Congeladora									
XX kg / 24 h									
Model / Class	Ap-Type / AP-Type	Refrigerant / Class	Volume (l) / Capacity	Gefriervermögen / Freezing Capacity	Pouvoir de Congel / Capac. Congeladora				
Refrigerant	Gas	/K	/D	/KE	/BIO				
Refrigerant	Typ	/R	/F	/CE	/BIO				
Volume (l)	Typ	/R	/C	/CA	/BIO				
Capacity (l)	Typ	/F	/C	/BIO	/BIO				
						R 600a			
						W A AC - V 142			
						Serial-Nr. 99.999.999.9			

Fagyasztás a SuperFrost funkcióval

Superfrost

Nyomja le a  SuperFrost szimbólumot röviden úgy, hogy a  LED világítson.

- Kis lefagyasztandó mennyiségnél kb. 6 óra előfagyasztást, a maximális mennyiségnél - ld. a típustáblát a fagyasztóképesség alatt - kb. 24 óra előfagyasztást kell végezni.
- Ezt követően helyezze be a friss élelmiszereket.
- A SuperFrost **automatikusan lekapcsol**. Szükség szerint a behelyezett mennyiségtől függően legkorábban 30, legkésőbb 65 óra után. A lefagyasztási művelet befejeződött - a **SuperFrost LED nem világít**.

A SuperFrost funkciót nem kell bekapcsolni:

- már lefagyasztott áru behelyezésekor,
- naponta legfeljebb kb. 2 kg friss élelmiszer lefagyasztásakor.

A lefagyasztásra vonatkozó útmutatások

- Az azonos típusú fagyasztott árut mindig együtt tárolja.
- Az Ön által lefagyasztott élelmiszereket mindig a háztartásához megfelelő adagokban csomagolja el. Hogy a lefagyasztandó áru gyorsan átfagyjon a magjáig, a következő mennyiségeket nem ajánlott túllépni csomagonként:
gyümölcs, zöldség legfeljebb 1 kg, hús legfeljebb 2,5 kg.
- Csomagolóanyagként kereskedelmi forgalomban kapható fagyasztótasakok, újrahasznosítható műanyag-, fém- és alumíniumedények használhatók.
- A frissen lefagyasztandó élelmiszerek ne kerüljenek érintkezésbe már lefagyasztott élelmiszerekkel. Az összefagyások elkerülésére a csomagokat mindig szárazon helyezze be.
- A csomagokat mindig lássa el dátummal és tartalom-megjelöléssel, és ne lépje túl a fagyasztott árura vonatkozó ajánlott tárolási időt.
- Szénsav tartalmú palackokat és dobozokat ne hagyjon megfagyni. Ezek ellenkező esetben széthasadhatnak.
- Felolvasztáshoz mindig akkora mennyiségű árut vegyen ki, amennyire közvetlenül szükség van. A felolvasztott élelmiszereket lehetőleg gyorsan dolgozza fel tovább készételnek.

A lefagyasztott árut a következőkkel olvashatja fel:

- légkeveréses sütőben,
- mikrohullámú sütőben,
- szobahőmérsékleten,
- a hűtőszekrényben; a fagyasztott áru leadott hidege az élelmiszerek hűtésére kerül használatra.

Jégkockakészítő

Biztonsági útmutatások és figyelmeztetések

- A jégkockakészítő kizárólag háztartási mennyiségű jégkocka készítésére szolgál, és csak arra alkalmas vízzel működtethető.
- A jégkockakészítőn végzett valamennyi javítást, ill. beavatkozást csak az ügyfélszolgálat vagy arra kiképzett szakember végezhet.
- **Az első három adag elkészített jégkockát nem szabad elfogyasztani, ill. felhasználni. Ez egyaránt érvényes a készülék üzembe helyezésekor és hosszabb üzemben kívül helyezésekor. Ezáltal garantált, hogy a betápláló vízvezeték átöblítődik.**
- **A gyártó nem felel olyan károkért, melyek a fix vízhálózatra való nem megfelelő csatlakoztatás miatt keletkeznek.**
- A jégkockakészítő csak akkor működik, ha kombinált fagyasztós hűtőszekrény elektromosan csatlakoztatva van. A készülék csak akkor állít elő jégkockát, ha a fagyasztórész üzemel.
- A jégkockakészítő csak akkor tud jégkockát készíteni, ha a fiók teljesen zárva van.

A jégkockakészítő légtelenítése

A jégkockakészítő kifogástalan működésének biztosításához a betápláló vízvezeték légteleníteni kell.

- Nyomja meg az **IceMaker**  szimbólumot, az **IceMaker LED**  világít.

- Nyissa ki a felső fagyasztófiókot.

- Kb. 3 másodpercig nyomja le az **ON/OFF** gombot a jégkockakészítő burkolatán. A gomb feletti LED villogni kezd.

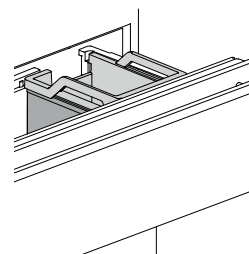
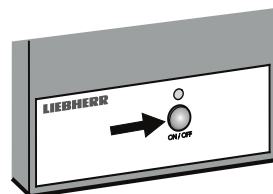
- Nyomja meg újból röviden a gombot. A LED gyorsabban villog.

- Azonnal zárja a fagyasztófiókot.

A vízbetápláló szelep 25 másodpercre kinyit és minden levegőt kipumpál a vízbetápláló rendszerből.

- Ezt követően ki kell üríteni a jégkockakészítő jégkockatálcáját. Lásd az **A szabadság állás aktiválása** c. részt.

- Végül tisztítsa ki a jégkockatartót.



A jégkockakészítő bekapcsolása

IceMaker

- Nyomja meg az **IceMaker**  szimbólumot, az **IceMaker LED**  világít.

A megtörtént üzembe helyezést követően akár 24 órát is igénybe vehet, amíg megtörténhet az első jégkockák elkészítése.

A jégkockák készítési mennyisége a fagyasztórészben uralkodó belső hőmérséklethez igazodik. Minél alacsonyabb a hőmérséklet, annál több jégkocka készül egy adott időközben.

A jégkockák a jégkockakészítóből a jégkockatartóba esnek. Egy bizonyos töltési mennyiség után a jégkockakészítés automatikusan leáll.

A jégkockakészítő kikapcsolása

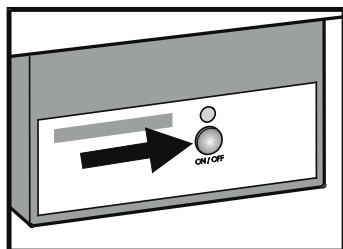
Ha nincs szükség jégkockára, akkor a jégkockakészítő a fagyasztórésztől függetlenül üzemben kívül helyezhető.

IceMaker

- Nyomja meg az **IceMaker**  szimbólumot, az **IceMaker LED**  kialszik.

A jégkockakészítő a jégkockakészítő burkolatán található **ON/OFF** gombbal is be- és kikapcsolható.

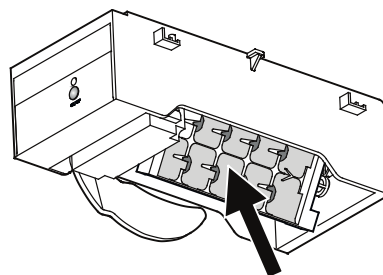
Nyomja a gombot kb. 1 másodpercig.



Jégkockakészítő - Szabadság állás

Hosszabb távollét esetén a jégkockatálcat ajánlott kiüríteni.

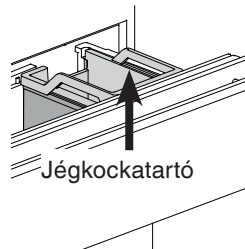
A szabadság állás aktiválásával a jégkockakészítő jégkockatálca lefelé fordul, így nem marad víz a tálcában.



A fagyasztófióknak nyitva kell maradni, hogy a jégkockatálca felülete megszáradjon és ne keltezhesen penész vagy kellemetlen szag.

A szabadság állás aktiválása

A felső fagyasztófióknak teljesen zárva kell lennie, és a jégkockatartónak helyesen kell behelyezve lennie.



- Aktiválja a beállítás üzemmódot a **SuperFrost** szimbólum 5 másodpercre való lenyomásával.
- Nyomja a fagyasztórészhez tartozó **Down** szimbólumot addig, hogy a kijelzőn  jelenjen meg.

- Nyomja le a **SuperFrost** szimbólumot .
- A kijelzőn  látható
vagy  látható attól függően, hogy a jégkockakészítő be vagy ki van-e kapcsolva.

- Nyomja meg a fagyasztórészhez tartozó **Down** szimbólumot.
- A kijelzőn  látható
- Nyomja le a **SuperFrost** szimbólumot.
- A kijelzőn az  villog

A jégkockatálca lefelé fordul.

Ha a hőmérséklet megjelenik a kijelzőn, akkor a jégkockatálca lefelé van fordulva és a jégkockakészítő automatikusan ki van kapcsolva.

Leolvasztás

Hűtőréssz

A hűtőréssz leolvasztása automatikusan történik. A keletkező nedvességet a vízfolyó vezeti a készülék hátoldalára. Ott a keletkezett víz a kompresszorhó által elpárolog.

Fagyasztórész

A NoFrost rendszer automatikusan leolvasztja a készüléket. A keletkező nedvesség az elpárologtatónál csapódik le, periodikusan leolvad és elpárolog.

Tisztítás

Tisztítás előtt a készüléket alapvetően üzemben kívül kell helyezni. Húzza ki a hálózati csatlakozódugaszt vagy kapcsolja le, ill. csavarja ki az elékapcsolt biztosítékot.

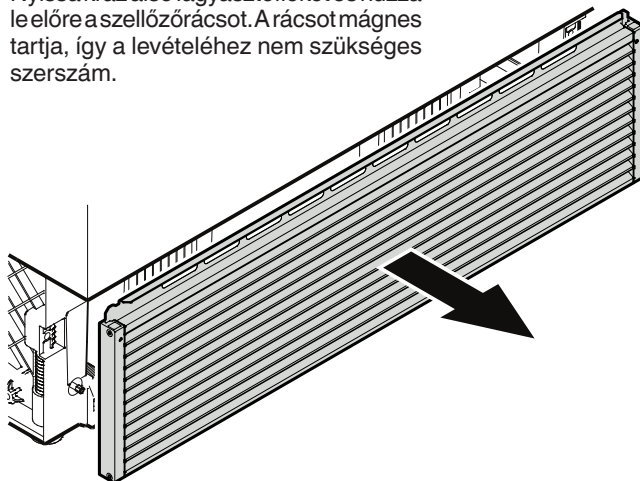
- A készülék belsejét, a felszereltség részeit és a külső falakat langyos vízzel és némi mosogatószerrel tisztítsa. Semmi esetre se használjon homok- vagy savtartalmú tisztító-, ill. vegyi oldószereket.

Ne használjon gőzzel tisztító készülékeket! Károsodások és sérülések veszélye áll fenn.

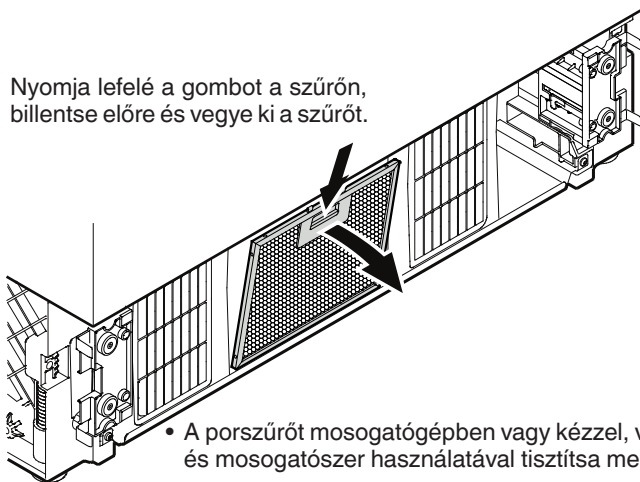
- Ügyeljen arra, hogy ne jusson tisztításhoz használt víz elektromos alkatrészekbe és a szellőzőrácsba.
- Mindent szárítsa meg jól kendővel.
- A készülék belsejében található típustáblát ne sértse meg vagy távolítsa el - ez fontos az ügyfélszolgálat számára.

A porszűrő tisztítása

- Nyissa ki az alsó fagyasztófiókot és húzza le előre a szellőzőrácsot. A rácsot mágnes tartja, így a levételéhez nem szükséges szerszám.



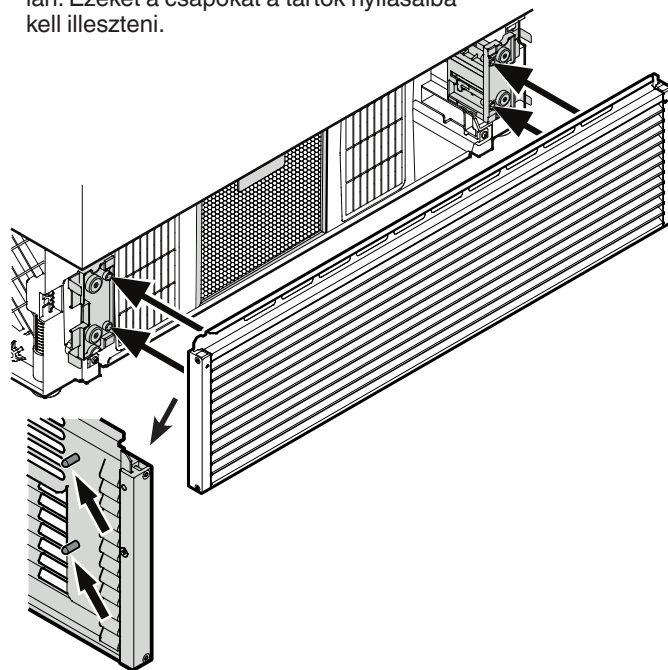
- Nyomja lefelé a gombot a szűrőn, billentse előre és vegye ki a szűrőt.



- A porszűrőt mosogatógépben vagy kézzel, víz és mosogatószer használatával tisztítsa meg.
- Fordított sorrendben szerelje vissza a szűrőt.

- Szerelje vissza a szellőzőrácsot.

A rács csapokkal rendelkezik a belső oldalán. Ezeket a csapokat a tartók nyílásaiba kell illeszteni.



- Törölje a  porszűrő LED-et a kijelzőn. Lásd a **Beállítási üzemmód**  = porszűrőtisztítás megerősítése c. részt.



Liebherr Hausgeräte Lienz GmbH

Dr.-Hans-Liebherr-Strasse 1

A-9900 Lienz

Österreich

www.liebherr.com

